



ORGANISATION INTERGOUVERNEMENTALE POUR LES TRANSPORTS INTERNATIONAUX FERROVIAIRES  
ZWISCHENSTAATLICHE ORGANISATION FÜR DEN INTERNATIONALEN EISENBahnVERKEHR  
INTERGOVERNMENTAL ORGANISATION FOR INTERNATIONAL CARRIAGE BY RAIL

---

**Assemblée générale  
Generalversammlung  
General Assembly**

**AG 12/NOT/Add.4  
21.10.2015**

Original: EN

## **12<sup>TH</sup> GENERAL ASSEMBLY**

---

Modification of Appendix G (ATMF UR)  
(Text as modified)

### **Text modification**

Articles 1 and 3 of the Uniform Rules concerning Technical Admission of Railway Material used in International Traffic (ATMF), Appendix G to the Convention concerning International Carriage by Rail (COTIF) of 9 May 1980 in the version of the Protocol of 3 June 1999 (Vilnius Protocol) and with amendments adopted by the Revision Committee at its 24<sup>th</sup> and 25<sup>th</sup> sessions, read as follows:

#### **“Article 1 Scope**

These Uniform Rules lay down, for railway vehicles, the procedure for the admission to circulation or use in international traffic.

#### **Article 3 Admission to international traffic**

- § 1 Each railway vehicle must, for circulation in international traffic, be admitted in accordance with these Uniform Rules.
- § 2 The technical admission shall have the aim of ascertaining whether the railway vehicles satisfy
- a) the construction prescriptions contained in the UTP,
  - b) the construction and equipment prescriptions contained in RID,
  - c) the special conditions of an admission under Article 7a.
- § 3 §§ 1 and 2 as well as the following articles shall apply mutatis mutandis to the technical admission of elements of construction.”